



AIR TOOL ACCESSORY SET PDSS 13 D4

EE

SURUÕHUTARVIKUTE KOMPLEKT

Algupärase kasutusjuhendi tõlge

DE AT CH

DRUCKLUFT-ZUBEHÖR-SET

Originalbetriebsanleitung

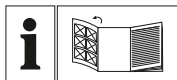
LV

PIEDERUMU KOMPLEKTS KOMPRESORAM

Originālās lietošanas pamācības tulkojums

IAN 365033_2204

LV



EE

Pöörake enne lugemist joonistega lehekülg lahti ja tutvuge seejärel seadme kõikide funktsioonidega.

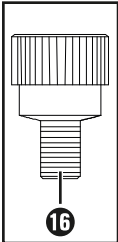
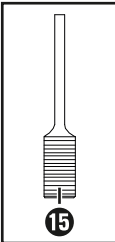
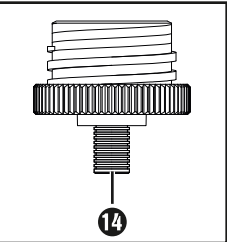
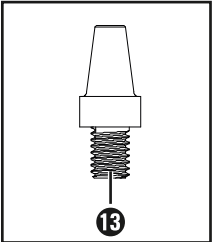
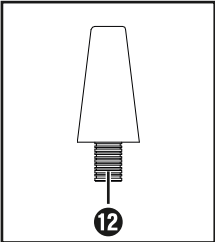
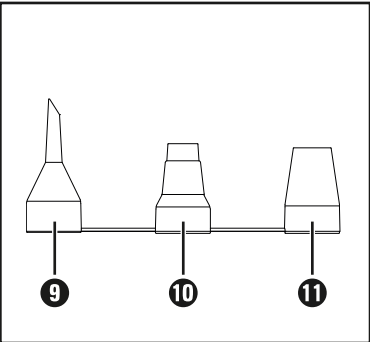
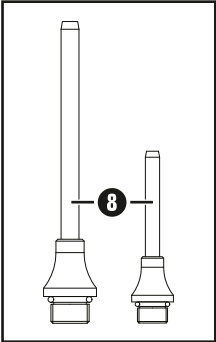
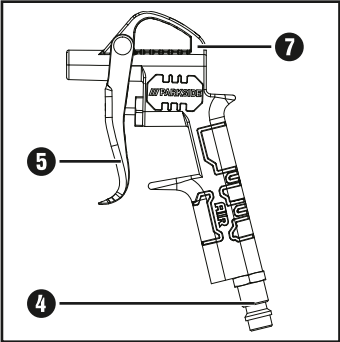
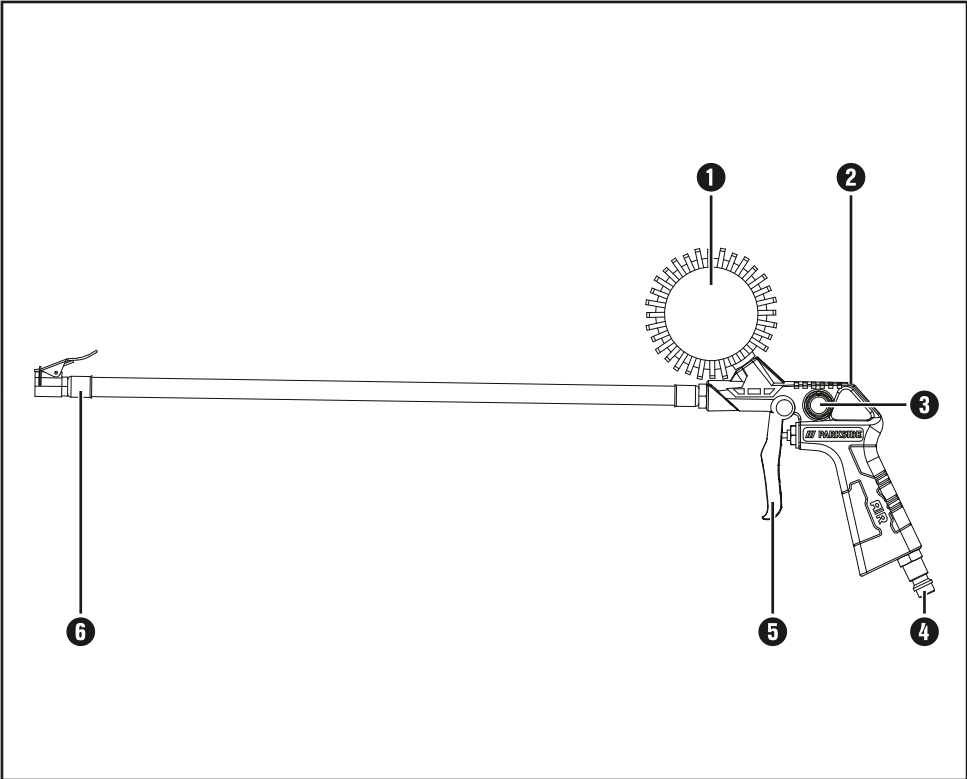
LV

Pirms lasišanas atlokiet lappusi ar attēliem un pēc tam iepazīstieties ar visām ierīces funkcijām.

DE AT CH

Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

EE	Algupärase kasutusjuhendi tõlge	Lehekülg	1
LV	Orģinālās lietošanas pamācības tulkojums	Lappuse	9
DE/AT/CH	Originalbetriebsanleitung	Seite	17



Sisukord

Sissejuhatus	2
Sihipärane kasutamine	2
Varustus	2
Tarnekomplekt	2
Tehnilised andmed	2
Ohutusjuhised	3
Käsitsemine	4
Enne kasutuselevõtmist	4
Rehvide pumpamis- ja mõõteseadme kasutuselevõtmine	4
Tarvikute kasutamine	4
Puhumispüstoli kasutuselevõtmine	4
Hooldamine ja puhastamine	5
Jäätmekäitlus	5
Kompernaß Handels GmbH garantii	5
Teenindus	6
Importija	6
EU vastavusdeklaratsioon	7

SURUÕHUTARVIKUTE KOMPLEKT PDSS 13 D4

Sissejuhatus

Õnnitleme teid uue seadme ostu puhul. Te otsustasite sellega kvaliteetse toote kasuks. Kasutusjuhend on selle toote osa. See sisaldab olulisi juhiseid ohutuse, kasutamise ja jäätmekäitluse kohta. Tutvuge enne toote kasutamist kõikide käsitus- ja ohutusjuhistega. Kasutage toodet ainult kirjeldatud viisil ja nimetatud kasutusvaldkondades. Andke toote edasiandmisel kolmandatele isikutele kõik dokumendid kaasa.

Sihipärane kasutamine

Suruõhu-rehvipumpamiseadet kasutatakse jalgrattarehvide, pallide, õhkmadratsite, kummipaatile jne täitmiseks. Suruõhu-puhumispüstol sobib esemete ning raskesti ligipääsetavate kohtade puhastamiseks ja läbipuhumiseks. Kasutage toodet ainult kirjeldatud viisil ja nimetatud kasutusvaldkondades. Toodet on ette nähtud ainult isiklikuks kasutamiseks ja ei ole ette nähtud töenduslikuks kasutamiseks. Igasugune sihipärasest kasutamisest erinev kasutamine on keelatud ja potentsiaalselt ohtlik. Eiramisest või valest kasutamisest tingitud kahjustusi garantii ei kata ja nende eest tootja ei vastuta. Pole heaks kiidetud kasutamiseks õhurõhumooturina!

Varustus

- ❶ Manomeeter
- ❷ Suruõhuga rehvide pumpamis- ja mõõteseade
- ❸ Õhutusventiil
- ❹ Pistiknippel
- ❺ Päästik
- ❻ Ventiilipistikuga voolik
- ❼ Suruõhu-puhumispüstol
- ❽ Pikendusdüüsi
- ❾ Univeraaladapter ventiilidele siseläbimõõduga umbes 8 mm
- ❿ Adapter keeratavatele kruviventilidele, nt kummipaatile
- ⓫ Õhutusventiilide adapter
- ⓬ Univeraaladapter ventiilidele siseläbimõõduga umbes 9 mm
- ⓭ Univeraaladapter ventiilidele siseläbimõõduga umbes 6 mm
- ⓮ Otsak ❾, ❿ ja ⓫ jaoks
- ⓯ Pallinõel
- ⓰ Ventiiladapter nt jalgrattarehvide ventiilidele

Tarnekomplekt

- 1 suruõhuga rehvide pumpamis- ja mõõteseade
- 1 suruõhu-puhumispüstol
- 2 pikendusdüüsi
- 1 adapterite komplekt (8-osaline)
- 1 kasutusjuhend

Tehnilised andmed

Töörõhk	max 8 bar
Suruõhu kvaliteet	puhastatud, õlivaba ja kondensaadivaba
Vooluhulk	Rehvipumpamiseseade: 40–70 l/min Puhumispüstol: 70–130 l/min

Teave müra kohta

Mõõteväärtus määratud vastavalt standardile EN 14462 (EN1953:2013).

A-korrektsiooniga helirõhu tase (L_{PA}):

Rehvipumpamiseade 94,2 dB(A)

Puhumisüstol 94,3 dB(A)

Määramatus $K_{PA} = 2,5$ dB

A-korrektsiooniga helivõimsuse tase (L_{WA}):

Rehvipumpamiseade 102,6 dB(A)






Puhumisüstol 102,8 dB(A)

Määramatus $K_{WA} = 2,5$ dB



Kandke kuulmiskaitsevahendit!

Sümbolid suruõhutööriistal

	Lugege enne kasutuselevõtmist kasutusjuhendit.
	Kandke alati kaitseprille.
	Kandke alati respiraatorit.
	Kandke alati kuulmiskaitsevahendit.
	Kandke alati kaitsekindaid.



Ohutusjuhised

Hoidke kõik ohutusjuhised ja instruksioonid hilisemaks kasutamiseks alles.

⚠ HOIATUS!

- ▶ Lugege kõik ohutusjuhised ja instruksioonid läbi. Ohutusjuhiste ja instruksioonide eiramine võib põhjustada elektrilööki, tulekahju ja/või raskeid vigastusi.

⚠ HOIATUS! ELU- JA ÕNNETUSOHT VÄIKELASTELE JA LASTELE!

- Ärge jätke lapsi pakkematerjaliga mitte kunagi järelevalveta. Pakkematerjali tõttu esineb lämbumisoht. Lapsed alahindavad tihti ohtusid. Hoidke lapsed tootest alati eemal. See ei ole mänguasi.

⚠ HOIATUS!

- Suruõhutööriistade kasutamisel tuleb järgida põhilisi ohutusjuhiseid, et vältida tulekahju, elektrilöögi ja inimeste vigastamise riski. Palun lugege ja jälgige enne esimest kasutuselevõtmist tingimata käesolevas kasutusjuhendis olevaid juhiseid ja hoidke kasutusjuhend hoolikalt alles. Käesoleva kasutusjuhendi eiramisest tekkivate kahjustuste või kehavigastuste eest tootja ei vastuta.

⚠ HOIATUS!

- Nimetatud ohud on käega hoitavate toodete üldisel kasutamisel ettearvatavad. Siiski peab kasutaja lisaks nendele hindama igal kasutamisel esineda võivaid spetsiifilisi riske.

⚠ HOIATUS! VIGASTUSOHT!

- Katkestage enne instrumendivahetust, seadistamist ja hooldustöid suruõhuvärustus.

⚠ HOIATUS! PLAHVATUSOHT!

- Ärge mitte kunagi kasutage toote puhastamiseks bensiini või teisi süttivaid vedelikke! Sädemed võivad tootesse jäänud aurud süüdata ja tekitada toote plahvatus. Ärge töötage tootega plahvatusohtlikus keskkonnas, milles leidub põlevaid vedelikke, gaase või tolme. Ärge töödelge materjale, mis on või võivad olla potentsiaalselt kergesti süttivad või plahvatusohtlikud.

- Mitmekordsete ohtude vältimiseks tuleb ohutusjuhised enne paigaldamist, käitamist, remonti, hooldust ja tarvikute vahetamist ning enne töö teostamist labi lugeda ja nendest tuleb aru saada. Vastasel juhul võib see tekitada raskeid vigastusi.
- Toodet peaksid häälestama, seadistama või kasutama ainult kvalifitseeritud ja koolitatud töötajad.
- Toodet ei tohi muuta. Muudatused võivad vähendada ohutusmeetmete tõhusust ja suurendada riske töötajale.
- Toodet tuleb regulaarselt hooldada, et kontrollida, kas kõik nõutavad kasutuselevõtu-/ohutusjuhised, nominaalväärtused ja tähistused nagu nt nominaalne pöörlemissagedus või nominaalne õhurõhk on tootel loetavalt tähistatud. Vajadusel peab kasutaja tähistuse asendusetikettide saamiseks pöörduma tootja poole.
- Ärge koormake toodet üle.
- Ärge mitte kunagi kasutage selle toote energiaallikana balloonidest vesinikku, hapnikku, süsinikdioksiidi või mõnda muud gaasi, sest see võib tekitada plahvatuse ja sellega raskeid vigastusi.

⚠ OHT!

- Hoidke oma käed või teised jäsemed pöörlevatest osadest eemal. Vastasel juhul esineb vigastusohu.

Käsitsemine

Enne kasutuselevõtmist

JUHIS

- ▶ Toodet tohib käitada ainult puhastatud, kondensaadi- ja õlivaba suruõhuga. Tootel ei tohi ületada maksimaalset tööõhku 8 bar.
- ▶ Õhurõhu reguleerimiseks peab suruõhuallikas olema varustatud rõhureduktoriga.

- ◆ Ühendage toode sobiva suruõhuallikaga, selleks ühendage toitevooliku kiirliitmik tootel pistiknipliga **4**. Lukustumine toimub automaatselt.

Rehvide pumpamis- ja mõõteseadme kasutuselevõtmine

- ◆ Asetage ventiilipistik **6** ventiilile.
- ◆ Õhu juurdeveoolu käivitamiseks vajutage päästikut **5**.
- ◆ Õhu juurdeveoolu peatamiseks laske päästik **5** lahti. Lugege täiterõhk manomeetrilt **1**.
- ◆ Kui täidetavas esemes peaks olema liiga palju õhku (liiga kõrge rõhk): Vajutage õhu väljalaskmiseks õhutusventiili **3**.
- ◆ Vajutage ventiilipistiku **6** hooba allapoole ja tõmmake ventiilipistik **6** ventiililt ära.
- ◆ Lahutage toode pärast töö lõpetamist kompressori küljest.

Tarvikute kasutamine

- ◆ Vajutage ventiilipistiku **6** hooba ja ühendage soovitud tarvik **8** kuni **16** ventiilipistikusse **6**.

Puhumispuistoli kasutuselevõtmine

- ◆ Keerake pikendusdüüs **8** suruõhu-puhumispuistolile **7**.
- ◆ Õhu juurdeveoolu käivitamiseks vajutage päästikut **5**.
- ◆ Õhu juurdeveoolu peatamiseks laske päästik **5** lahti.
- ◆ Lahutage toode pärast töö lõpetamist kompressori küljest.

JUHIS

- ▶ Vabastage esmalt voolik kompressori küljest ja alles seejärel eemaldage toitevoolik toote küljest. Nii väldite toitevooliku kontrollimatut keerutamist.

Hooldamine ja puhastamine



HOIATUS! VIGASTUSOHT! Lahutage toode enne puhastamist tingimata suruõhutoitest.

- Toode ei vaja erilist hooldust.
- Ärge kasutage toote puhastamiseks teravaid esemeid. Toote sisemusse ei tohi sattuda vedelikke. Vastasel juhul võib toode saada kahjustada.
- Puhastage toodet regulaarselt, eelistatult alati kohe pärast töö lõpetamist.
- Puhastage korpust kuiva lapiga.

Jäätmekäitlus

See jäätmekäitlus on teile tasuta. Säätke keskkonda ja käidelge nõuetekohaselt.



Kasutatud toodete jäätmekäitluse võimaluste kohta saate teavet oma valla- või linnavalitsusest.



Pakend koosneb keskkonnasõbralikest materjalidest, mille saate suunata kohalike taaskasutuskeskuste kaudu jäätmekäitlusse.



Käidelge pakend keskkonnasõbralikult. Jälgige erinevate pakkematerjalide tähistusi ja vajadusel käidelge need sorteeritult. Pakkematerjalid on tähistatud lühenditega (a) ja numbritega (b), millel on järgmine tähendus: 1–7: plastid, 20–22: paber ja papp, 80–98: komposiitmaterjalid.

Kompernaß Handels GmbH garantii

Väga austatud klient

Sellele seadmele kehtib alates ostukuupäevast 3-aastane garantii. Sellel tootel ilmnevate puuduste korral on teil müüja suhtes seadusega ettenähtud õigused. Neid seadusega ettenähtud õigusi meie poolt antud garantii ei piira.

Garantii tingimused

Garantii aega arvestatakse alates ostukuupäevast. Palun hoidke kassatšekk alles. Seda läheb vaja ostu tõendamiseks.

Kui kolme aasta jooksul alates selle toote ostukuupäevast ilmnevad tootel materjali- või tootmisvead, siis toode meie valikul kas remonditakse tasuta või tagastatakse ostuhind. Selle garantiinõude eelduseks on, et kolmeaastase tähtaja jooksul esitatakse defektne seade ja ostudokument (kassatšekk) ja kirjeldatakse lühidalt kirjalikult toote puuduseid ning nende ilmnemise aega.

Kui defekt kuulub meie garantii alla, saate tagasi remonditud või uue toote. Toote remontimise või väljavahetamisega uut garantiiaega ei arvestata.

Garantiiaeg ja seadusega ettenähtud reklamatsioonid

Garantiiaega ei pikendata. See kehtib ka asendatud ja remonditud osade kohta. Võimalikest kahjustustest ja puudustest, mis olid olemas juba ostu ajal, tuleb teavitada kohe pärast pakendist väljavõtmist. Pärast garantiiaja möödumist tehtavad remondid on tasulised.

Garantii ulatus

Seade on valmistatud rangeid kvaliteedinõudeid järgides ning on enne väljasaatmist hoolikalt kontrollitud.

Garantii kehtib materjali- või tootmisvigade korral. See garantii ei laiene toote osadele, mis kuluvad tavakasutuse käigus ja mida vaadeldakse seetõttu kui kuluvasi, samuti osadele või kahjustustele kergesti purunevatel osadel, nt. lülititel või klaasist valmistatud osadel.

See garantii kaotab kehtivuse, kui toodet on kahjustatud, asjatundmatult kasutatud või valesti hooldatud. Tootet asjatundlikuks kasutamiseks tuleb täpselt järgida kõiki selles kasutusjuhendis toodud juhiseid. Kindlasti tuleb vältida kasutusviise ja toiminguid, mida kasutusjuhendis ei soovitata või mille eest hoiatatakse.

Toode on mõeldud vaid isiklikuks kasutuseks ja mitte ärialaseks kasutuseks. Garantii kaotab kehtivuse, kui toodet on valesti ja asjatundmatult kasutatud, kui selle juures on rakendatud jõudu või selle juures läbiviidud toiminguid ei teostanud meie volitatud teenindusesindus.

Garantiiäeg ei kehti järgmistel juhtudel

- tavaline aku mahtuvuse vähenemine
- toote professionaalne kasutamine
- klientide poolt toote juures tehtud muudatused ja kahjustused
- ohutus- ja hooldusjuhiste eiramine, vead kasutamisel
- loodusjõududest tingitud sündmused

Garantiijuhtumi menetlemine

Teie probleemi kiireks käitlemiseks järgige palun järgnevaid juhiseid:

- Palun hoidke kõikige päringute jaoks alles kasutatšekk ja toote number (IAN) 365033_2204, mis tõendab teie ostu.
- Tootet numbrile leiata toote tüübisildilt, tootelehted graveeringu näol, kasutusjuhendi tiitellehelt (all vasakul) või toote tagaküljel või all olevalt kleebiselt.
- Kui tootel ilmnevad talitlusvead või muud puudused, võtke kõigepealt ühendust alltoodud teenindusosakonnaga **telefoni** või **e-posti** teel.
- Defektseks hinnatud toote saate seejärel tasuta saata teile teavitatud teenindusaadressil, lisades ostudokumendi (kassatšeki) ja selgituse, milles puudus seisneb ning millal see ilmnis.



Adressilt www.lidl-service.com saate alla laadida selle ja mitmeid teisi käsiraamatuid, tootevideoid ja paigaldustarkvara.

Selle QR-koodiga liigute otse Lidli teeninduse lehele (www.lidl-service.com) ning saate toote numbrile (IAN) 365033_2204 sisestamisega avada oma kasutusjuhendi.

Teenindus

- EE** **Teenindus Eestis**
Tel: 8000049109
E-post: kompernass@lidl.ee

IAN 365033_2204

Importija

Palun arvestage, et allolev aadress ei ole teeninduse aadress. Võtke kõigepealt ühendust nimetatud teenindusettevõttega.

KOMPERNASS HANDELS GMBH
BURGSTRASSE 21
44867 BOCHUM
SAKSAMAA
www.kompernass.com

EU vastavusdeklaratsioon

Meie, KOMPERNASS HANDELS GMBH, dokumentatsiooni eest vastutav isik: härra Semi Uguzlu, BURGSTR. 21, 44867 BOCHUM, SAKSAMAA, deklareerime käesolevaga, et see toode vastab järgmistele standarditele, normatiivsetele dokumentidele ja EG direktiividele:

Masinadirektiiv
(2006/42/EC)

Kohaldatud harmoneeritud standardid
EN 1953:2013

Tüübinimetus: Suruõhutarvikute komplekt PDSS 13 D4

Tootmisaasta: 08–2022

Seerianumber: IAN 365033_2204

Bochum, 25.07.2022

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Semi Uguzlu', is written over a large, bold, black CE mark.

Semi Uguzlu
Kvaliteedihaldur

Võimalikud on edasiarendusest tulenevad tehnilised muudatused.

Satura rādītājs

Ievads	10
Noteikumiem atbilstoša lietošana	10
Aprīkojums	10
Piegādes komplektācija	10
Tehniskie dati	10
Drošības norādījumi	11
Lietošana	12
Pirms ekspluatācijas sākšanas	12
Riepu piepūšanas mērierīces ekspluatācijas sākšana	12
Piederumu lietošana	13
Izpūšanas pistoles ekspluatācijas sākšana	13
Apkope un tīrīšana	13
Likvidēšana	13
Uzņēmuma «Kompernaß Handels GmbH» garantija	14
Serviss	15
Importētājs	15
ES atbilstības deklarācija	16

PIEDERUMU KOMPLEKTS KOMPRESORAM PDSS 13 D4

Ievads

Sirsniņi sveicam ar jaunas ierīces iegādi! Veicot šo pirkumu, esat savā īpašumā ieguvusi augstvērtīgu izstrādājumu. Lietošanas instrukcija ir šī izstrādājuma sastāvdaļa. Tā ietver svarīgus norādījumus par drošību, izstrādājuma lietošanu un likvidēšanu.

Pirms izstrādājuma lietošanas izlasiet visus lietošanas un drošības norādījumus. Izmantojiet izstrādājumu tikai atbilstoši sniegtajam aprakstam un norādītajiem lietojuma veidiem. Nododot izstrādājumu lietošanā citiem, dodiet līdzī ar visu izstrādājuma dokumentāciju.

Noteikumiem atbilstoša lietošana

Pneimatiskā riepu piepūšanas ierīce paredzēta velosipēdu riepu, bumbu, piepūšamo matraču, piepūšamo laivu u.c. piepūšanai. Pneimatiskā izpūšanas pistole paredzēta priekšmetu, ka arī vietu ar apgrūtinātu piekļuvi tīrīšanai un izpūšanai. Izmantojiet izstrādājumu tikai atbilstoši sniegtajam aprakstam un norādītajiem lietojuma veidiem. Izstrādājums ir paredzēts tikai privātai lietošanai, nevis komerciālam izmantojumam. Jebkāds lietojums, kas atšķiras no noteikumiem atbilstīgā lietojuma, ir aizliegts un var radīt bīstamību. Garantija nesedz zaudējumus, kas radušies sniegto norādījumu neievērošanas un neatbilstošas lietošanas rezultātā, un ražotājs nekādā veidā neatbild par šādiem zaudējumiem.

Nav apstiprināts lietošanai kā gaisa spiediena mērītājs!

Aprīkojums

- 1 Manometrs
- 2 Pneimatiskā riepu piepūšanas mērierīce
- 3 Atgaisošanas ventilis
- 4 Spraudsavienotājs
- 5 Sprūds
- 6 Šļūtene ar ventiļa spraudni
- 7 Pneimatiskā izpūšanas pistole
- 8 Pagarinājuma sprausla
- 9 Universālais adapteris ventiļiem ar iekšējo Ø apm. 8 mm
- 10 Adapteris skrūvējamiem ventiļiem, piem., peldēšanās laivām
- 11 Adapteris atgaisošanas ventiļiem
- 12 Universālais adapteris ventiļiem ar iekšējo Ø apm. 9 mm
- 13 Universālais adapteris ventiļiem ar iekšējo Ø apm. 6 mm
- 14 Uzgalis 9, 10 un 11
- 15 Adata bumbu piepūšanai ar gaisu
- 16 Ventiļa adapteris, piem., velosipēdu riepu ventiļiem

Piegādes komplektācija

- 1 pneimatiskā riepu piepūšanas mērierīce
- 1 pneimatiskā izpūšanas pistole
- 2 pagarinājuma sprauslas
- 1 adapteru komplekts (8-daļīgs)
- 1 lietošanas instrukcija

Tehniskie dati

Darba spiediens	maks. 8 bar
Saspīstā gaisa kvalitāte	attīrīts, eļļu un kondensātu nesaturošs
Tilpuma plūsmas ātrums	riepu piepūšanas ierīce: 40–70 l/min izpūšanas pistole: 70–130 l/min

Informācija par trokšņu emisiju

Mērījuma vērtība noteikta saskaņā ar standartu EN 14462 (EN1953:2013).

A-izsvartais skaņas spiediena līmenis (L_{pA}):

Riepu piepūšanas ierīce 94,2 dB (A)

Izpūšanas pistole 94,3 dB (A)

Kļūda $K_{pA} = 2.5dB$

A-izsvartais skaņas jaudas līmenis: (L_{WA}):

Riepu piepūšanas ierīce 102,6 dB (A)






Izpūšanas pistole 102,8 dB (A)

Kļūda $K_{WA} = 2,5 dB$



Lietot dzirdes aizsargus!

Simboli uz pneimatiskā instrumenta

	Pirms ekspluatācijas sākšanas izlasiet lietošanas instrukciju.
	Vienmēr valkājiet aizsargbrilles.
	Vienmēr lietojiet respiratoru.
	Vienmēr lietojiet dzirdes aizsargus.
	Vienmēr valkājiet aizsargcimdus.

Drošības norādījumi

Saglabājiet visus drošības norādījumus un instrukcijas turpmākām uzziņām.

BRĪDINĀJUMS!

- Izlasiet visus drošības norādījumus un instrukcijas. Neievērojot drošības norādījumus un instrukcijas, var gūt elektriskās strāvas triecienu un/vai smagas traumas, kā arī var notikt aizdegšanās.

BRĪDINĀJUMS! DZĪVĪBAS APDRAUDĒJUMS UN NEGADĪJUMU RISKS MAZUĻIEM UN BĒRNIEM!

- Nekad neatstājiet bērnus neuzraudzītus pie iepakojuma materiāliem. Pastāv iepakojuma materiāla izraisīts nosmakšanas risks. Bērni bieži vien nespēj novērtēt iespējamās briesmas. Nekad neļaujiet bērniem tuvojties izstrādājumam. Tas nav rotaļlieta.

BRĪDINĀJUMS!

- Lietojot pneimatiskus instrumentus, jāievēro pamata drošības pasākumi, lai novērstu ugunsgrēka, strāvas triecienu un traumu gūšanas risku. Pirms pirmreizējās ekspluatācijas, lūdzu, izlasiet un obligāti ņemiet vērā šajā lietošanas instrukcijā sniegtās norādes un rūpīgi uzglabājiet tās. Ražotājs neatbild par bojājumiem vai savainojumiem, kas radušies šīs lietošanas instrukcijas neievērošanas rezultātā.

BRĪDINĀJUMS!

- Norādītie apdraudējumi attiecas uz rokās turamu izstrādājumu vispārīgo lietošanu. Turklāt lietotājam jāizvērtē konkrētie riski, kas var rasties attiecīgā lietojuma rezultātā.

BRĪDINĀJUMS! SAVAINOJUMU GŪŠANAS RISKS!

- Pirms darbarīka maiņas, iestatīšanas un apkopes darbu veikšanas atvienojiet saspiegtā gaisa padevi.

⚠️ BRĪDINĀJUMS! SPRĀDZIENA RISKS!

- Izstrādājuma tīrīšanai nekad neizmantojiet benzīnu vai citus viegli uzliesmojošus šķidrums! Dzirksteles var izraisīt izstrādājumā palikušo tvaiku aizdegšanos, izraisot izstrādājuma eksploziju. Neestrādājiet ar izstrādājumu sprādzienbīstamā vidē, kurā atrodas viegli uzliesmojoši šķidrums, gāzes vai putekļi. Neapstrādājiet materiālus, kuri var viegli uzliesmot vai kuri ir vai var būt eksplozīvi.
- Vairāku apdraudējumu gadījumā šīs drošības norādes ir jāizlasa un jāizprot pirms izstrādājuma uzstādīšanas, ekspluatēšanas, remonta, apkopes vai piederumu maiņas, kā arī pirms darbu veikšanas izstrādājuma tuvumā. Citādi var tikt gūtas smagas traumas.
- Izstrādājumu drīkst uzstādīt, iestatīt un lietot vienīgi kvalificēti un apmācīti operatori.
- Izstrādājumu nedrīkst pārveidot. Pārveidojumu rezultātā var mazināties drošības pasākumu efektivitāte, kā arī paaugstināties riski attiecībā uz operatoru.
- Izstrādājumam regulāri jāveic apkope, lai pārieicinātos, ka visas nepieciešamās ievades/drošības norādes attiecībā uz pneimatiskā instrumenta nominālajām vērtībām un marķējumi, piemēram, nominālo apgriezienu skaitu vai nominālo gaisa spiedienu, salasāmā veidā ir redzami uz izstrādājuma. Nepieciešamības gadījumā lietotājam jāsazinās ar ražotāju, lai saņemtu jaunas informatīvās uzlīmes..
- Nepārslogojiet izstrādājumu.
- Nekādā gadījumā nelietojiet ūdeņraža, slāpekļa vai oglekļa dioksīdu, kā arī citas balonu gāzes kā šī izstrādājuma enerģijas avotu, jo tas var izraisīt sprādzienu, tādējādi radot nopietnus savainojumus.

⚠️ BĪSTAMI!

- Turiet savas rokas vai citas ķermeņa daļas atstatu no rotējošajām daļām. Pretējā gadījumā pastāv savainošanās risks.

Lietošana

Pirms ekspluatācijas sākšanas

IEVĒRĪBAI

- ▶ Izstrādājumu drīkst lietot tikai ar atfīrītu saspieztu gaisu bez kondensāta un eļļas piejaukuma. Izstrādājumā nedrīkst pārsniegt maksimālo darba spiedienu 8 bar.
- ▶ Lai varētu regulēt gaisa spiedienu, saspieztā gaisa avotam jābūt aprīkotam ar spiediena regulatoru.
- ◆ Pievienojiet izstrādājumu pie piemērota saspieztā gaisa avota, savienojot pievada šļūtenes ātrāucamo savienojumu ar spraudsavienotāju ④ izstrādājumā. Fiksācija notiek automātiski.

Riepu piepūšanas mērierīces ekspluatācijas sākšana

- ◆ Uzspriadiet ventiļa spraudni ⑥ uz ventiļa.
- ◆ Nospiediet sprūdu ⑤, lai sāktos gaisa padeve.
- ◆ Atlaidiet sprūdu ⑤, lai apturētu gaisa padevi. Manometrā ① nolasiat iepildītā gaisa spiedienu.
- ◆ Ja piepūšamajā priekšmetā ir iepildīts pārāk daudz gaisa (pārāk liels spiediens): Nospiediet atgaisošanas ventili ③, lai izlaistu gaisu.
- ◆ Spiediet ventiļa spraudņa ⑥ sviru uz leju un nobīdi ventili spraudni ⑥ no ventiļa.
- ◆ Beidzot darbu, atvienojiet izstrādājumu no kompresora.

Piederumu lietošana

- ◆ Nospiediet ventiļa spraudņa **6** sviru un iespraudiet vēlamo piederumu **8** līdz **1b** ventiļa spraudnī **6**.

Izpūšanas pistoles ekspluatācijas sākšana

- ◆ Uzskrūvējiet uz pneimatiskās izpūšanas pistoles **7** pagarinājuma sprauslu **8**.
- ◆ Nospiediet sprūdu **5**, lai sāktos gaisa padeve.
- ◆ Atlaidiet sprūdu **5**, lai apturētu gaisa padevi.
- ◆ Beidzot darbu, atvienojiet izstrādājumu no kompresora.

IEVĒRĪBAI

- ▶ Vispirms atvienojiet šļūteni no kompresora un tikai pēc tam noņemiet pievada šļūteni no izstrādājuma. Šādi jūs novērsīsiet pievada šļūtenes nekontrolētas kustības.

Apkope un tīrīšana



BRĪDINĀJUMS! SAVAINOJUMU RISKS! Pirms izstrādājuma tīrīšanas obligāti atvienojiet to no saspiestā gaisa padeves

- Izstrādājumam īpaša apkope nav nepieciešama.
- Neizmantojiet izstrādājuma tīrīšanai asus priekšmetus. Izstrādājumā nedrīkst iekļūt nekādi šķidrums. Pretējā gadījumā izstrādājums var tikt bojāts.
- Regulāri tīriet izstrādājumu, vislabāk vienmēr uzreiz pēc darba pabeigšanas.
- Notīriet korpusu ar sausu lupatiņu.

Likvidēšana

Šī likvidēšana ir bezmaksas pakalpojums. Sausdzējiet apkārtējo vidi un likvidējiet ierici atbilstoši noteikumiem.



Informāciju par nolietotā izstrādājuma likvidēšanu varat saņemt sava pagasta pārvaldē vai pilsētas pašvaldībā.



Iepakojums sastāv no videi nekaitīgiem materiāliem, kurus var utilizēt vietējos atkritumu pārstrādes uzņēmumos.



Likvidējiet iepakojumu atbilstoši vides aizsardzības prasībām. Ņemiet vērā uz dažādajiem iepakojuma materiāliem izvietotos marķējumus un sašķirotiet tos atbilstīgi šiem marķējumiem. Iepakojuma materiāli ir marķēti ar saīsinājumiem (a) un cipariem (b), un tiem ir šāda nozīme: 1–7: plastmasa, 20–22: papīrs un kartons, 80–98: kompozītmateriāli.

Uzņēmuma «Kompernaß Handels GmbH» garantija

Ļoti cienītā kliente, augsti godātais klient!

Šai ierīcei jūs saņemat 3 gadu garantiju, sākot ar pirkuma datumu. Šajā ierīcē konstatējot defektus, jums ir likumīgas tiesības vērsties ar prasību pie ierīces pārdevēja. Šīs likumīgās tiesības mūsu turpmāk aprakstītā garantija nekādā veidā neierobežo.

Garantijas nosacījumi

Garantija sākas spēkā, sākot ar pirkuma datumu. Lūdzu, saglabājiēt pirkuma čeku. Tas būs nepieciešams kā pirkumu apliecināošs dokuments.

Ja trīs gadu laikā kopš šīs ierīces pirkuma datuma ierīcē tiks konstatēts materiāla vai ražošanas defekts, produktam – pēc mūsu izvēles – tiks veikts bezmaksas remonts, produkts tiks aizstāts ar jaunu produktu vai jums tiks atgriezta pirkuma summa. Lai saņemtu šo garantijas pakalpojumu, ierīce, kurai trīs gadu laikā tiek konstatēts defekts, kopā ar pirkuma čeku ir jāiesniedz mūsu uzņēmumā, pievienojot īsu konstatētā defekta aprakstu un kad tas ir konstatēts.

Ja uz šo defektu attieksies mūsu garantija, jūs saņemsiet atpakaļ salabotu vai arī jaunu produktu. Pēc produkta saremontēšanas vai nomaiņas datuma garantijas darbības periods nesākas no jauna.

Garantijas laiks un likumā noteikto reklamāciju iesniegšana saistībā ar produkta kvalitāti

Sniedzot garantijas pakalpojumu, garantijas darbības laiks nepagarinās. Tas attiecas arī uz nomainītām un salabotām detaļām. Ja bojājumi vai defekti ierīcē jau ir bijuši pirkuma brīdī, par tiem jāziņo uzreiz pēc produkta izpakošanas. Garantijas darbības laikam beidzoties, visi remonta darbi tiks veikti par maksu.

Garantijas pakalpojuma apjoms

Ierīce ir izgatavota atbilstoši visstingrākajām kvalitātes prasībām un pirms piegādes klientam rūpīgi pārbaudīta.

Garantijas pakalpojums attiecas uz materiāla vai ražošanas defektiem. Šī garantija neattiecas uz produkta sastāvdaļām, kas ir pakļautas dabiskam nolietojumam un tāpēc var tikt uzskaitītas par dilstošām detaļām, vai uz trauslu un plīstošu detaļu, piemēram, slēdžu vai no stikla izgatavotu detaļu bojājumiem.

Garantija beidzas brīdī, kad produktam tiek nodarīti bojājumi, tas tiek lietots vai tam tiek veikta apkope neatbilstoši paredzētajiem noteikumiem. Lai garantētu pareizu produkta lietošanu, ir jāievēro visi lietošanas pamācībā ietvertie norādījumi. Obligāti jāizvairās no tādiem lietošanas mērķiem un darbībām, no kurām lietošanas pamācībā produkta lietotājam tiek ieteikts atturēties vai par kuru veikšanu viņš pamācībā tiek brīdināts.

Produkts ir paredzēts tikai privātai lietošanai, un tas nav paredzēts komerciālai lietošanai. Rīkojoties ar ierīci pretēji aprakstītajiem izmantošanas mērķiem vai lietojot to neatbilstoši noteikumiem, iedarbojoties uz ierīci ar spēku un atverot tās korpusu (izņemot, ja to ir darījuši mūsu pilnvarotās servisa filiāles darbinieki), garantija zaudē savu spēku.

Garantijas darbības laiks neattiecas uz

- normālu akumulatora kapacitātes pazemināšanos nolietojuma dēļ;
- produkta lietošanu komerciālos nolūkos;
- bojājumiem vai izmaiņām, kurus produktā ir veicis klients;
- situācijām, kad netiek ievēroti drošības un apkopes noteikumi un tiek pieļautas ar produkta lietošanu saistītas kļūdas;
- bojājumiem, kurus izraisījuši nepārvarami apstākļi.

Procedūra garantijas iestāšanās gadījumā

Lai nodrošinātu ātru jūsu pieprasījuma apstrādi, lūdzu, sekojiet šim norādēm:

- Saistībā ar visu veidu pieprasījumiem, lūdzu, sagatavojiet preces numuru (IAN) 365033_2204 un pirkuma čeku kā pirkumu apliecināšanu dokumentu.
- Preces numurs ir norādīts produkta tehnisko datu plāksnītē, gravējumā uz produkta, lietošanas pamācības titullapā (apakšā kreisajā pusē) vai uzlīmē, kas pielīmēta produkta aizmugurē vai apakšpusē.
- Konstatējot ar ierīces funkciju darbību saistītus defektus vai cita veida defektus, vispirms sazinieties ar paziņoto servisa centru, zvanot **pa tālruni** vai rakstot **e-pastu**.
- Pēc tam produktu, kas ir fiksēts kā bojāts, klāt pievienojot pirkumu apliecināšanu dokumentu (pirkuma čeku) un aprakstot konstatēto defektu, kā arī norādot tā konstatēšanas laiku, jūs varat bez maksas nosūtīt uz mūsu paziņoto servisa adresi.



Vietnē www.lidl-service.com jūs varat lejupielādēt šo un vēl daudzas citas rokasgrāmatas, videomateriālus par produktiem un instalācijas programmatūras.

Ar šo QR kodu jūs uzreiz varat atvērt veikala Lidl servisa lapu (www.lidl-service.com) un, ievadot preces numuru (IAN) 365033_2204, atvērt savu lietošanas pamācību.

Serviss

LV Serviss Lettland

Tālr.: 80005808

E-pasts: kompernass@lidl.lv

IAN 365033_2204

Importētājs

Lūdzu, ievērojiet, ka turpmāk norādītā adrese nav servisa adrese. Vispirms sazinieties ar paziņoto servisa centru.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

VÄCIJA

www.kompernass.com

ES atbilstības deklarācija

Mēs, uzņēmums „KOMPERNASS HANDELS GMBH”, atbildīgais par dokumentu sagatavošanu: Semi Uguzlu, BURGSTR. 21, 44867 BOHUMA, VĀCIJA, apliecinām, ka šis izstrādājums atbilst šādiem standartiem, normatīvajiem dokumentiem un EK direktīvām:

Mašīnu direktīva
(2006/42/EC)

Piemērotie saskaņotie standarti
EN 1953:2013

Tipa apzīmējums: Piederumu komplekts kompresoram PDSS 13 D4

Ražošanas gads: 2022. gada augusts

Sērijas numurs: IAN 365033_2204

Bohumā, 25.07.2022.



Semi Uguzlu
- Kvalitātes daļas vadītājs -

Paturētas tiesības veikt tehniskas izmaiņas turpmākas pilnveides nolūkos.

Inhaltsverzeichnis

Einleitung	18
Bestimmungsgemäßer Gebrauch.....	18
Ausstattung.....	18
Lieferumfang.....	18
Technische Daten.....	18
Sicherheitshinweise	19
Bedienung	20
Vor der Inbetriebnahme.....	20
Inbetriebnahme Reifenfüllmessgerät.....	20
Verwendung des Zubehörs.....	20
Inbetriebnahme Ausblaspistole.....	21
Wartung und Reinigung	21
Entsorgung	21
Garantie der Kompernaß Handels GmbH	22
Service	23
Importeur	23
EU-Konformitätserklärung	24

DRUCKLUFT-ZUBEHÖR-SET PDSS 13 D4

Einleitung

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Gerätes. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Teil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Der Druckluft-Reifenfüller dient zum Befüllen von Fahrradreifen, Bällen, Luftmatratzen, Schlauchbooten, etc. Die Druckluft-Ausblaspistole eignet sich zum Reinigen und Ausblasen von Gegenständen sowie schwer zugänglichen Stellen. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Das Produkt ist nur für den privaten Gebrauch und nicht für den gewerblichen Einsatz bestimmt. Jegliche Anwendung, die von der bestimmungsgemäßen Verwendung abweicht, ist untersagt und potenziell gefährlich. Schäden durch Nichtbeachtung oder fehlerhafte Anwendung werden nicht von der Garantie abgedeckt und fallen nicht in den Haftungsbereich des Herstellers. Nicht zur Verwendung als Luftdruckmesser zugelassen!

Ausstattung

- ➊ Manometer
- ➋ Druckluft-Reifenfüllmessgerät
- ➌ Entlüftungsventil
- ➍ Stecknippel
- ➎ Abzugshebel
- ➏ Schlauch mit Ventilstecker
- ➐ Druckluft-Ausblaspistole
- ➑ Verlängerungsdüse
- ➒ Universaladapter für Ventile mit Innen-Ø von ca. 8 mm
- ➓ Adapter für Schraubventile z. B. von Bade-Booten
- ➑ Adapter für Entlüftungsventile
- ➒ Universaladapter für Ventile mit Innen-Ø von ca. 9 mm
- ➓ Universaladapter, für Ventile mit Innen-Ø von ca 6 mm
- ➑ Aufsatz für ➑, ➓ und ➑
- ➑ Ballnadel
- ➑ Ventiladapter z. B. für Fahrradreifenventile

Lieferumfang

- 1 Druckluft-Reifenfüllmessgerät
- 1 Druckluft-Ausblaspistole
- 2 Verlängerungsdüsen
- 1 Adapterset (8-teilig)
- 1 Bedienungsanleitung

Technische Daten

Arbeitsdruck	max. 8 bar
Druckluftqualität	gereinigt, ölfrei und kondensatfrei
Volumendurchfluss	Reifenfüller: 40–70 l/min Ausblaspistole: 70–130 l/min

Geräuschinformationen

Messwert ermittelt entsprechend EN 14462 (EN1953:2013).

A-bewerteter Schalldruckpegel (L_{pA}):
 Reifenfüller 94,2 dB (A)
 Ausblaspistole 94,3 dB (A)
 Unsicherheit $K_{pA} = 2,5$ dB

A-bewerteter Schallleistungspegel (L_{WA}):
 Reifenfüller 102,6 dB (A)
 Ausblaspistole 102,8 dB (A)
 Unsicherheit $K_{WA} = 2,5$ dB



Gehörschutz tragen!

Symbole auf dem Druckluftwerkzeug

	Vor der Inbetriebnahme die Bedienungsanleitung lesen.
	Tragen Sie stets eine Schutzbrille.
	Tragen Sie stets einen Atemschutz.
	Tragen Sie stets Gehörschutz.
	Tragen Sie stets Schutzhandschuhe.



Sicherheitshinweise

Bewahren Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen für die Zukunft auf.

⚠️ WARNUNG!

- ▶ Lesen Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen. Versäumnisse bei der Einhaltung der Sicherheitshinweise und Anweisungen können elektrischen Schlag, Brand und/oder schwere Verletzungen verursachen.

⚠️ WARNUNG! LEBENS- UND UNFALLGEFAHR FÜR KLEINKINDER UND KINDER!

- Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Es besteht Erstickungsgefahr durch Verpackungsmaterial. Kinder unterschätzen häufig die Gefahren. Halten Sie Kinder stets vom Produkt fern. Es ist kein Spielzeug.

⚠️ WARNUNG!

- Wenn Druckluftwerkzeuge eingesetzt werden, müssen grundlegende Sicherheitsvorkehrungen befolgt werden, um die Risiken von Feuer, eines Stromschlags und Verletzungen von Personen auszuschließen. Bitte lesen und beachten Sie unbedingt vor der ersten Inbetriebnahme die Hinweise dieser Bedienungsanleitung und bewahren Sie diese gut auf. Für Schäden oder Körperverletzungen, die entstehen, weil diese Bedienungsanleitung nicht beachtet wurde, übernimmt der Hersteller keine Haftung.

⚠️ WARNUNG!

- Die angegebenen Gefährdungen sind für den allgemeinen Gebrauch von handgehaltenen Produkten vorhersehbar. Jedoch muss darüber hinaus der Benutzer spezifische Risiken bewerten, die aufgrund jeder Verwendung auftreten können.

⚠️ WARNUNG! VERLETZUNGSGEFAHR!

- Unterbrechen Sie vor Werkzeugwechseln, Einstellung und Wartungsarbeiten die Druckluftzufuhr.

⚠️ WARNUNG! EXPLOSIONSGEFAHR!

- Verwenden Sie zur Reinigung des Produkts niemals Benzin oder andere entflammare Flüssigkeiten! Im Produkt verbliebene Dämpfe können durch Funken entzündet werden und zur Explosion des Produkts führen. Arbeiten Sie mit dem Produkt nicht in explosionsgefährdeter Umgebung, in der sich brennbare Flüssigkeiten, Gase oder Stäube befinden. Bearbeiten Sie keine Materialien, die potenziell leicht entflammbar oder explosiv sind oder sein könnten.
- Zu mehrfachen Gefährdungen müssen die Sicherheitshinweise vor dem Einbau, dem Betrieb, der Reparatur, der Wartung und dem Austausch von Zubehörteilen sowie vor der Arbeit in der Nähe dem Produkt für Schraubverbindungen gelesen und verstanden werden. Andernfalls kann dies zu schweren körperlichen Verletzungen führen.
- Das Produkt sollte ausschließlich von qualifizierten und geschulten Bedienern eingerichtet, eingestellt oder verwendet werden.
- Das Produkt darf nicht verändert werden. Veränderungen können die Wirksamkeit der Sicherheitsmaßnahmen verringern und die Risiken für den Bediener erhöhen.
- Das Produkt ist regelmäßig zu warten, um zu überprüfen, dass alle erforderlichen Einleitung / Sicherheitshinweise für Druckluftwerkzeuge Bemessungswerte und Kennzeichnungen wie bspw. Bemessungsdrehzahl oder Nennluftdruck lesbar auf dem Produkt gekennzeichnet sind. Der Benutzer muss den Hersteller kontaktieren, um Ersatzetiketten zur Kennzeichnung zu erhalten, wenn dies notwendig ist.
- Überlasten Sie das Produkt nicht.
- Verwenden Sie niemals Wasserstoff, Sauerstoff, Kohlendioxid oder anderes Gas in Flaschen als Energiequelle dieses Produkts, da dies zu einer Explosion und somit zu schweren Verletzungen führen kann.

⚠️ GEFAHR!

- Halten Sie Ihre Hände oder andere Gliedmaßen von den sich drehenden Teilen fern. Ansonsten besteht Verletzungsgefahr.

Bedienung

Vor der Inbetriebnahme

HINWEIS

- ▶ Das Produkt darf nur mit gereinigter, kondensat- und ölfreier Druckluft betrieben werden. Der maximale Arbeitsdruck von 8 bar am Produkt darf nicht überschritten werden.
- ▶ Um den Luftdruck regulieren zu können, muss die Druckluftquelle mit einem Druckminderer ausgestattet sein.
- ◆ Schließen Sie das Produkt an eine geeignete Druckluftquelle an, indem Sie die Schnellkupplung des Versorgungsschlauches mit dem Stecknippel **4** an dem Produkt verbinden. Die Verriegelung erfolgt automatisch.

Inbetriebnahme Reifenfüllmessgerät

- ◆ Stecken Sie den Ventilstecker **6** auf das Ventil.
- ◆ Drücken Sie den Abzugshebel **5**, um die Luftzufuhr zu starten.
- ◆ Lassen Sie den Abzugshebel **5** los, um die Luftzufuhr zu stoppen. Lesen Sie den Fülldruck am Manometer **1** ab.
- ◆ Sollte zuviel Luft (zu hoher Druck) im Füllobjekt sein: Drücken Sie das Entlüftungsventil **3**, um Luft abzulassen.
- ◆ Drücken Sie den Hebel des Ventilsteckers **6** nach unten und ziehen Sie den Ventilstecker **6** vom Ventil ab.
- ◆ Trennen Sie das Produkt nach Abschluss der Arbeit vom Kompressor.

Verwendung des Zubehörs

- ◆ Drücken Sie den Hebel des Ventilsteckers **6** und stecken Sie gewünschtes Zubehör **8** bis **16** in den Ventilstecker **6**.

Inbetriebnahme Ausblaspistole

- ◆ Schrauben Sie eine Verlängerungsdüse **8** auf die Druckluft-Ausblaspistole **7** auf.
- ◆ Drücken Sie den Abzugshebel **5**, um die Luftzufuhr zu starten.
- ◆ Lassen Sie den Abzugshebel **5** los, um die Luftzufuhr zu stoppen.
- ◆ Trennen Sie das Produkt nach Abschluss der Arbeit vom Kompressor.

HINWEIS

- ▶ Lösen Sie zuerst den Schlauch vom Kompressor und entfernen Sie erst danach den Versorgungsschlauch von dem Produkt. So vermeiden Sie ein unkontrolliertes Herumwirbeln des Versorgungsschlauches.

Wartung und Reinigung



WARNUNG! VERLETZUNGS-GEFAHR! Trennen Sie das Produkt unbedingt von der Druckluftversorgung, bevor Sie es reinigen.

- Das Produkt bedarf keiner besonderen Wartung.
- Verwenden Sie keine scharfen Gegenstände zur Reinigung des Produktes. Es dürfen keine Flüssigkeiten in das Innere des Produktes gelangen. Andernfalls kann das Produkt beschädigt werden.
- Reinigen Sie das Produkt regelmäßig, am besten immer direkt nach Abschluss der Arbeit.
- Reinigen Sie das Gehäuse mit einem trockenen Tuch.

Entsorgung

Diese Entsorgung ist für Sie kostenfrei. Schonen Sie die Umwelt und entsorgen Sie fachgerecht.

Für den deutschen Markt gilt

Beim Kauf eines Neugerätes haben Sie das Recht, das entsprechende Altgerät an Ihren Händler zurückzugeben. Händler von Elektro- und Elektronikgeräten mit einer Verkaufsfläche von mindestens 400 qm sowie Lebensmittelhändler mit einer Verkaufsfläche von mindestens 800 qm, die regelmäßig Elektro- und Elektronikgeräte verkaufen, sind außerdem verpflichtet, bis zu drei Altgeräte unentgeltlich zurückzunehmen, auch ohne dass ein Neugerät gekauft wird, wenn die Altgeräte in keiner Abmessung größer sind als 25 cm. LIDL bietet Ihnen Rücknahmemöglichkeiten direkt in den Filialen und Märkten an. Informieren Sie sich auch bei Ihrem Händler über die Rücknahmemöglichkeiten vor Ort.



Weitere Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.



Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.



Entsorgen Sie die Verpackung umweltgerecht. Beachten Sie die Kennzeichnung auf den verschiedenen Verpackungsmaterialien und trennen Sie diese gegebenenfalls gesondert. Die Verpackungsmaterialien sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Ziffern (b) mit folgender Bedeutung: 1–7: Kunststoffe, 20–22: Papier und Pappe, 80–98: Verbundstoffe.

Garantie der Kompernaß Handels GmbH

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

Garantiebedingungen

Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Kassenbon gut auf. Dieser wird als Nachweis für den Kauf benötigt.

Tritt innerhalb von drei Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert, ersetzt oder der Kaufpreis erstattet. Diese Garantieleistung setzt voraus, dass innerhalb der Dreijahresfrist das defekte Gerät und der Kaufbeleg (Kassenbon) vorgelegt und schriftlich kurz beschrieben wird, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist.

Wenn der Defekt von unserer Garantie gedeckt ist, erhalten Sie das reparierte oder ein neues Produkt zurück. Mit Reparatur oder Austausch des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum.

Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

Garantieumfang

Das Gerät wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Auslieferung gewissenhaft geprüft.

Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter oder Teile, die aus Glas gefertigt sind.

Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde. Für eine sachgemäße Benutzung des Produkts sind alle in der Bedienungsanleitung aufgeführten Anweisungen genau einzuhalten. Verwendungszwecke und Handlungen, von denen in der Bedienungsanleitung abgeraten oder vor denen gewarnt wird, sind unbedingt zu vermeiden.

Das Produkt ist nur für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Serviceniederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie.

Garantiezeit gilt nicht bei

- normaler Abnutzung der Akkukapazität
- gewerblichen Gebrauch des Produktes
- Beschädigung oder Veränderung des Produktes durch den Kunden
- Missachtung der Sicherheits- und Wartungsvorschriften, Bedienungsfehler
- Schäden durch Elementarereignisse

Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

- Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (IAN) 365033_2204 als Nachweis für den Kauf bereit.
- Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild am Produkt, einer Gravur am Produkt, dem Titelblatt der Bedienungsanleitung (unten links) oder dem Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produktes.
- Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung **telefonisch** oder per **E-Mail**.
- Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Serviceanschrift übersenden.



Auf www.lidl-service.com können Sie diese und viele weitere Handbücher, Produktvideos und Installationssoftware herunterladen.

Mit diesem QR-Code gelangen Sie direkt auf die Lidl-Service-Seite (www.lidl-service.com) und können mittels der Eingabe der Artikelnummer (IAN) 365033_2204 Ihre Bedienungsanleitung öffnen.

Service

DE Service Deutschland

Tel.: 0800 5435 111 (kostenfrei aus dem dt. Festnetz/Mobilfunknetz)
E-Mail: kompernass@lidl.de

AT Service Österreich

Tel.: 0800 447 744
E-Mail: kompernass@lidl.at

CH Service Schweiz

Tel.: 0800 56 44 33
E-Mail: kompernass@lidl.ch

IAN 365033_2204

Importeur

Bitte beachten Sie, dass die folgende Anschrift keine Serviceanschrift ist. Kontaktieren Sie zunächst die benannte Servicestelle.

KOMPERNASS HANDELS GMBH
BURGSTRASSE 21
44867 BOCHUM
DEUTSCHLAND
www.kompernass.com

EU-Konformitätserklärung

Wir, KOMPERNASS HANDELS GMBH, Dokumentenverantwortlicher: Herr Semi Uguzlu, BURGSTR. 21, 44867 BOCHUM, DEUTSCHLAND, erklären hiermit, dass dieses Produkt mit den folgenden Normen, normativen Dokumenten und EG-Richtlinien übereinstimmt:

Maschinenrichtlinie
(2006/42/EG)

Angewandte harmonisierte Normen
EN 1953:2013

Typbezeichnung: Druckluft-Zubehör-Set PDSS 13 D4

Herstellungsjahr: 08-2022

Seriennummer: IAN 365033_2204

Bochum, 25.07.2022

The image shows a handwritten signature in black ink that reads "Semi Uguzlu". To the right of the signature is the CE mark, consisting of two large, bold, black letters "C" and "E" joined together.

Semi Uguzlu
- Qualitätsmanager -

Technische Änderungen im Sinne der Weiterentwicklung sind vorbehalten.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21
44867 BOCHUM
GERMANY
www.kompernass.com

Teabe seis · Informācijas pēdējās pārskatīšanas datums · Stand der Informationen:
07/2022 · Ident.-No.: PDSS13D4-072022-1

IAN 365033_2204